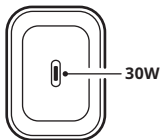


# SJÖSS

30W



Design and Quality  
IKEA of Sweden



5.0V  3.0A 15.0W  
9.0V  3.0A 27.0W  
12.0V  2.5A 30.0W  
15.0V  2.0A 30.0W  
20.0V  1.5A 30.0W  
PPS: 5.0-11.0V  3.0A 30.0W  
PPS: 5.0-16.0V  2.0A 30.0W

**PD**  
**3.0**

**QC**  
**4+**

**PPS**

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>English</b>    | <b>4</b>  |
| <b>Deutsch</b>    | <b>7</b>  |
| <b>Français</b>   | <b>11</b> |
| <b>Nederlands</b> | <b>14</b> |
| <b>Dansk</b>      | <b>17</b> |
| <b>Íslenska</b>   | <b>20</b> |
| <b>Norsk</b>      | <b>23</b> |
| <b>Suomi</b>      | <b>26</b> |
| <b>Svenska</b>    | <b>29</b> |
| <b>Español</b>    | <b>32</b> |
| <b>Portugues</b>  | <b>35</b> |
| <b>Ελληνικά</b>   | <b>38</b> |
| <b>Türkçe</b>     | <b>41</b> |
| <b>عربي</b>       | <b>45</b> |
| <b>Italiano</b>   | <b>47</b> |

# English



**Read instructions carefully and keep for future reference.**

## **Product features**

- The USB-C outlet can provide up to 3.0A/30.0W.
- The USB-C charger is compatible with Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) and Programmable Power Supply (PPS).
- The USB-C charger supports quick charging of phones and tablets. The charger can also support charging of most laptops. The charging speed is determined by the connected device.
- Built-in safety features protect the USB-C charger from short-circuiting, overheating and overloading.
- The USB-C charger can be personalised with colourful stickers included in the package.

## **Instructions for use**

Connect the USB-C charger to the wall socket. Insert the USB-C cable end into the USB-C port and the other end to the device you want to charge or power.

NOTE! USB-C cable is not included.

## **WARNING**

- Discard the product if damaged.

- Never use a damaged or faulty USB cable, since this can damage or harm the charger or your device.
- Use only indoors.
- Never submerge the charger in water or other liquids.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Always connect the product to an easy accessible socket.

### **Cleaning instructions**

To clean the charger, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

### **Good to know**

- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Devices may get warm during charging. This is completely normal, and they will gradually cool down again after they are fully charged.
- Charger operating temperature: 5°C to 35°C (41°F - 95°F).
- Unplug the charger from the power source when not in use.

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**  
**(commercial registration number: 556074-7551)**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

## Technical data

**Model:** SJÖSS

**Type:** E2301-EU

**Input:** 100-240 Vac, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### **Output:**

5.0V  $\approx$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\approx$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\approx$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\approx$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\approx$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\approx$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\approx$  2.0A 30.0W

**Average active efficiency:** 84.5 %

**No load power consumption:** < 0.05 W



**Indoor use only.**



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be  handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

# Deutsch



**Die Anleitung sorgfältig lesen und für später aufbewahren.**

## **Produkteigenschaften**

- Der USB-C-Anschluss kann bis zu 3.0A/30.0W liefern.
- Das USB-C-Ladegerät ist mit Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) und Programmable Power Supply (PPS) kompatibel.
- Das USB-C-Ladegerät eignet sich für das schnelle Laden von Telefonen und Tablets. Auch die meisten Laptops können damit geladen werden. Die Ladegeschwindigkeit hängt vom verbundenen Gerät ab.
- Integrierte Sicherheitsfunktionen schützen das USB-C-Ladegerät vor Kurzschluss, Überhitzung und Überlastung.
- Das USB-C-Ladegerät kann mit den beiliegenden farbenfrohen Aufklebern persönlich gestaltet werden.

## **Gebrauchsanleitung**

Den USB-C-Stecker des Ladegeräts in eine Steckdose stecken. Das Ende des USB-C-Kabels in den USB-C-Anschluss stecken und das andere Ende an das Gerät anschließen, das geladen bzw. mit Strom versorgt werden soll.

**BITTE BEACHTEN! USB-C-Kabel nicht enthalten.**

## **ACHTUNG!**

- Das Produkt entsorgen, wenn es beschädigt ist.
- Niemals ein fehlerhaftes oder schadhaftes USB-Kabel zum Laden benutzen: Das kann dem Produkt schaden und das Gerät beschädigen.
- Nur in Innenräumen verwenden.
- Unter keinen Umständen das Ladegerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Kinder unter Aufsicht halten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt immer an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen.

## **Reinigung und Pflege**

Zum Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Ladegerät mit einem trockenen Tuch abwischen.

## **Wissenswert**

- USB-Kabellänge und -qualität wirken sich auf die Ladegeschwindigkeit und Ladeleistung aus.
- Während des Ladevorgangs können sich die Geräte erwärmen. Nach dem vollständigen Aufladen kühlen sie langsam wieder ab; das ist völlig normal.
- Betriebstemperatur des Ladegeräts:  
5° C bis 35° C (41° F bis 95° F).
- Wird das Ladegerät nicht gebraucht, den Stecker aus der Steckdose ziehen.



**Hersteller: IKEA of Sweden**  
**(Handelsregisternummer: 556074-7551)**  
**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult/Schweden**

### **Technische Daten**

**Modell: SJÖSS**

**Typ: E2301-EU**

**Eingang: 100-240 V AC, 50/60 Hz, Max. 0.9 A**

#### **Ausgang:**

5.0V  $\rightleftharpoons$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\rightleftharpoons$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\rightleftharpoons$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\rightleftharpoons$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\rightleftharpoons$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\rightleftharpoons$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\rightleftharpoons$  2.0A 30.0W

**Durchschnittliche aktive Effizienz: 84.5 %**

**Leistungsaufnahme bei Nulllast: < 0.05 W**



**Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.**



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss.

Durch separate Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder

Deponieabfalls bei und reduziert eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Geräts nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück.

IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567

# Français



**Lire soigneusement les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.**

## **Caractéristiques du produit**

- Le port USB-C peut fournir un courant de charge de 3.0A/30.0W maximum.
- Le chargeur USB-C est compatible avec les technologies Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) et Programmable Power Supply (PPS).
- Le chargeur USB-C dispose de la fonction de charge rapide des téléphones et tablettes. Il peut aussi permettre de recharger la plupart des ordinateurs portables. La vitesse de chargement dépend de l'appareil branché.
- Les fonctions de sécurité intégrées protègent le chargeur USB-C des court-circuits, des risques de surchauffe et de surcharge.
- Le chargeur USB-C peut être personnalisé à l'aide d'autocollants colorés inclus dans l'emballage.

## **Instructions d'utilisation**

Brancher le chargeur USB-C dans une prise murale. Insérer le câble USB-C dans un des ports USB-C et brancher l'autre extrémité du câble à l'appareil que vous souhaitez recharger ou alimenter.  
**IMPORTANT ! Câble USB-C non inclus.**

## **ATTENTION :**

- Jeter le produit s'il est endommagé.
- Ne jamais utiliser un câble USB endommagé ou présentant un défaut, car cela peut abîmer le chargeur ainsi que votre appareil.
- Pour usage intérieur uniquement.
- Ne jamais plonger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Branchez toujours le produit sur une prise de courant facile d'accès.

## **Instructions de nettoyage**

Pour nettoyer le chargeur, le débrancher de la source d'alimentation et l'essuyer avec un chiffon humide.

## **Bon à savoir**

- La longueur et la qualité du câble USB influent sur la vitesse et la performance du chargement.
- Les appareils peuvent chauffer pendant le chargement. Ceci est entièrement normal. Ils refroidissent petit à petit une fois qu'ils sont entièrement rechargés.
- Températures de fonctionnement du chargeur: 5°C à 35°C (41°F - 95°F).
- Débrancher le chargeur de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

**Fabricant : IKEA of Sweden AB**

**(numéro d'immatriculation : 556074-7551)**

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

## **Caractéristiques techniques**

**Modèle:** SJÖSS

**Type:** E2301-EU

**Entrée:** 100-240 VAC, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

**Sortie:**

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Efficacité active moyenne:** 84.5 %

**Consommation électrique hors charge:** < 0.05 W



**Utilisation à l'intérieur uniquement.**



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation

environnementale locale en matière de déchets.

En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

# Nederlands



**Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.**

## Productkenmerken

- De USB-C-poort kan tot 3.0A/30.0W leveren.
- De USB-C-oplader is compatibel met Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) en Programmable Power Supply (PPS).
- De USB-C-oplader ondersteunt snel opladen van telefoons en tablets. Je kan de oplader ook gebruiken voor het opladen van de meeste laptops. De oplaadsnelheid wordt bepaald door het aangesloten apparaat.
- De ingebouwde veiligheidsmaatregelen beschermen de USB-C-oplader tegen kortsluiting, oververhitting en overbelasting.
- Je kan de USB-C-oplader een eigen tintje geven met de kleurrijke stickers die zijn inbegrepen in de verpakking.

## Gebruiksaanwijzingen

Steek de stekker van de USB-C-oplader in het stopcontact. Sluit het ene uiteinde van de USB-C-kabel aan op een vrije USB-C-aansluiting en het andere uiteinde op het apparaat dat je wilt opladen of aanzetten. LET OP! USB-C-kabel niet inbegrepen.

## WAARSCHUWING

- Vervang het product indien het beschadigd is.
- Gebruik nooit een beschadigd of kapot USB-snoer voor

het opladen, omdat dit de oplader of je apparaat kan beschadigen.

- Uitsluitend binnen gebruiken.
- De oplader nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Sluit het product altijd aan op een makkelijk bereikbaar stopcontact.

### **Reinigingsinstructies**

Ontkoppel de oplader van de stroombron en veeg hem schoon met een droge doek.

### **Goed om te weten**

- De lengte en kwaliteit van de USB-kabel zijn van invloed op de laadsnelheid en prestaties.
- Apparaten kunnen warm worden tijdens het opladen. Dit is volkomen normaal, ze koelen geleidelijk weer af nadat ze volledig zijn opgeladen.
- Bedrijfstemperatuur oplader: 5°C tot 35°C.
- Ontkoppel de oplader van de stroombron wanneer hij niet wordt gebruikt.

**Fabrikant: IKEA of Sweden AB**

**(handelsregisternummer: 556074-7551)**

**Adres: Postbus 702, SE-34381 Älmhult, Zweden**

### **Technische informatie**

**Model:** SJÖSS

**Type:** E2301-EU

**Ingang:** 100–240 VAC, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

**Uitvoer:**5.0V  $\approx$  3.0A 15.0W,9.0V  $\approx$  3.0A 27.0W,12.0V  $\approx$  2.5A 30.0W,15.0V  $\approx$  2.0A 30.0W,20.0V  $\approx$  1.5A 30.0W,PPS: 5.0-11.0V  $\approx$  3.0A 30.0W,PPS: 5.0-16.0V  $\approx$  2.0A 30.0W**Gemiddeld actief rendement:** 84.5 %**Stroomverbruik bij geen belasting:** < 0.05 W**Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.**

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden

 ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.



# Dansk



**Læs omhyggeligt, og gen til senere brug.**

## **Produktets funktioner**

- USB-C-stikket kan give en strømbelastning på op til 3.0A/30.0W.
- USB-C-opladeren er kompatibel med Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) og Programmable Power Supply (PPS).
- USB-C oplader kan bruges ved hurtigopladning af telefoner og tablets. Opladeren kan også anvendes til opladning af bærbare. Varighed for opladning afhænger af den forbundne enhed.
- Indbygget sikkerhed for at forhindre, at USB-C oplader kortslutter, overopheder eller overbelastes.
- Du kan gøre USB-C opladeren personlig med de farverige klistermærker inkluderet i pakken.

## **Brugervejledning**

Sæt USB-C opladeren til et vægudtag. Sæt USB-C kablet til USB-C stikket, og den anden ende af kablet i den enhed, du vil oplade eller sætte strøm til.  
OBS! USB-C kabel medfølger ikke.

## **Advarsel.**

- Produktet skal kasseres, hvis det er beskadiget.

- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel, da det kan beskadige eller ødelægge opladeren eller din enhed.
- Kun til indendørs brug
- Opladeren må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Forbind altid produktet med en stikkontakt, der er nemt tilgængelig.

### **Vaskeanvisningerne**

Husk at frakoble opladeren, før du rengør det. Tør produktet af med en fugtig klud.

### **Godt at vide**

- USB-kablets længde og kvalitet påvirker ladehastigheden og ydeevnen.
- Enheder kan blive varme under opladning. Det er helt normalt, og de bliver langsomt kolde igen, når de er ladet helt op.
- Driftstemperatur for oplader: 5° til 35° (41 °F til 95 °F).
- Afbryd opladeren fra strømforsyningen, når den ikke er i brug.

**Producent: IKEA of Sweden AB**  
**(CVR-nummer: 556074-7551)**

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE**

## Tekniske data

**Model:** SJÖSS

**Type:** E2301-EU

### Indgangseffekt:

100-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### Udgangseffekt:

5.0V  $\approx$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\approx$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\approx$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\approx$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\approx$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\approx$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\approx$  2.0A 30.0W

**Gennemsnitlig virkningsgrad i aktiv tilstand:** 84.5 %

**Energiforbrug uden belastning:** < 0.05 W



**Kun til indendørs brug.**



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres

 til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

# Íslenska



**Lestu leiðbeiningarnar vandlega og geymdu þær.**

## **Vörueiginleikar**

- USB-C tengið getur veitt allt að 3.0A/30.0W.
- USB-C hleðslutækið er samhæft orkuflutningstaðli; PD 3.0, hraðhleðslutaðli; QC4+ og PPS.
- USB-C hleðslutækið styður við hraðhleðslu síma og spjaldtölvu. Hleðslutækið getur einnig hlaðið flestar fartölvur. Hleðsluhraði fer eftir tengdu tæki.
- Innbyggðir öryggiseiginleikar koma í veg fyrir skammhlaup í USB-C hleðslutækinu og að það ofhitni eða ofhlaðist.
- USB-C hleðslutækið er hægt að skreyta með skemmtilegum límmiðum sem fylgja með í pakkningum.

## **Notkunarleiðbeiningar**

Settu USB-C hleðslutækið í samband við vegginnstungu. Settu USB-C snúrana í samband í USB-C tengi og tengdu svo hinn enda snúrunnar í tækið sem þú vilt hlaða eða kveikja á.

**ATHUGAÐU!** USB-C snúra fylgir ekki.

## **VIÐVÖRUN**

- Fargaðu vörunni ef hún skemmist.
- Ekki nota skemmda eða gallaða USB snúru, þar sem það gæti skemmt hleðslutækið og verið skaðlegt tækinu.
- Aðeins til notkunar innandyrá.
- Aldrei setja hleðslutækið á kaf í vatn eða annan vökva.
- Eftirlit ætti að vera með börnum, til að tryggja að þau leiki sér ekki með vöruna.
- Settu vöruna alltaf í samband í innstungu með þægilegu aðgengi.

## **Þrifleiðbeiningar**

Til að þrifa hleðslutækið þarf að taka það úr sambandi og þurrka af því með þurrum klút.

## **Gott að vita**

- Lengd og gæði USB snúrunnar hefur áhrif á hleðsluhraða og afkastagetu.
- Búnaður gæti hitnað í hleðslu. Það er eðlilegt og hann kólnar aftur þegar hann er fullhlaðinn.
- Hitastig hleðslutækis við notkun: 5°C til 35°C (41°F - 95°F).
- Taktu hleðslutækið úr sambandi þegar það er ekki í notkun.

**Framleiðandi: IKEA of Sweden AB**

**(skráningarnúmer verslunar: 556074-7551)**

**Heimilisfang: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

## **Tæknilegar upplýsingar**

**Módel:** SJÖSS

**Tegund:** E2301-EU

**Inntak:** 100-240 Vac, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### **Úttak:**

5.0V  $\Rightarrow$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\Rightarrow$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\Rightarrow$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\Rightarrow$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\Rightarrow$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\Rightarrow$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\Rightarrow$  2.0A 30.0W

**Virk afkastageta að meðaltali:** 84.5 %

**Orkunotkun þegar slökkt:** < 0.05 W



**Aðeins til nota innandyra.**



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig.

Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

# Norsk



**Les instruksene nøye og behold dem for fremtidig bruk.**

## **Produktegenskaper**

- USB-C-uttaket kan gi opptil 3.0A/30.0W.
- USB-C-laderen er kompatibel med Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) og programmerbar strømforsyning (PPS).
- USB-C-laderen støtter hurtiglading av telefoner og nettbrett. Laderen kan også støtte lading av de fleste bærbare datamaskiner. Ladehastigheten bestemmes av den tilkoblede enheten.
- Innebygde sikkerhetsfunksjoner beskytter USB-C-laderen mot kortslutning, overoppheting og overbelastning.
- USB-C-laderen kan tilpasses med fargerike klistremerker som følger med i pakken.

## **Instrukser for bruk**

Koble USB-C-laderen til et strømuttak. Sett inn USB-C-ledningen i en ledig USB-C-port og den andre enden i enheten du vil lade.

Obs! USB-C-ledning er ikke inkludert

## **ADVARSEL**

- Kast produktet hvis det er skadet.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-ledning, siden dette kan skade laderen og enhetene dine.
- Skal kun brukes innendørs.
- Senk aldri laderen i vann eller annen væske.
- Hold øye med barn så de ikke leker med produktet.
- Koble alltid produktet til en lett tilgjengelig stikkontakt.

## **Rengjøring**

For å rengjøre laderen, trekk den ut av stikkontakten og tørk av den med en fuktig klut.

## **Verdt å vite**

- USB-ledningens lengde og kvalitet påvirker ladehastigheten og ytelsen.
- Enheter kan bli varme når de lades. Dette er helt normalt og de kjøles gradvis ned igjen når de er fulladet.
- Temperatur laderen kan brukes i: 5 °C til 35 °C (41 °F til 95 °F).
- Koble laderen fra strømkilden når den ikke skal brukes.

**Produsent: IKEA of Sweden AB**  
**(organisasjonsnummer: 556074-7551)**

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



## **Teknisk spesifikasjon**

**Modell:** SJÖSS

**Type:** E2301-EU

**Input:** 100–240 VAC, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

**Output:**

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0–11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0–16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Gjennomsnittlig aktiv effektivitet:** 84.5 %

**Strømforbruk ved tomgang:** < 0.05 W



**Kun for innendørs bruk.**



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet.

 Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

# Suomi



**Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempiä käyttöä varten.**

## **Tuotteen ominaisuudet**

- USB-C-liitäntä voi tuottaa enintään 3.0A/30.0W.
- USB-C-laturi on yhteensopiva Power Delivery (PD 3.0)-, Quick Charge (QC4+)- ja Programmable Power Supply (PPS) -teknologioiden kanssa.
- USB-C-laturi tukee puhelimien ja tablettien pikalatausta. Laturi tukee myös useimpien kannettavien tietokoneiden latausta. Latausnopeus määräytyy liitetyn laitteen mukaan.
- Sisäänrakennetut turvallisuusominaisuudet suojaavat USB-C-laturia oikosululta, ylikuumentumiselta ja ylikuormitukselta.
- Voit koristella USB-C-laturin värikkäillä tarroilla, jotka sisältyvät pakkaukseen.

## **Käyttöohje**

Kytke USB-C-laturi pistorasiaan. Liitä USB-C-johto USB-C-porttiin ja toinen pää laitteeseen, jonka haluat ladata. HUOMIO! USB-C-johto ei sisälly pakkaukseen.

## **VAROITUS**

- Hävitä tuote, jos se on vaurioitunut.
- Älä koskaan käytä vaurioitunutta tai viallista USB-johtoa, sillä se voi vahingoittaa laturia tai laitetta.
- Käytä vain sisätiloissa.
- Älä upota laturia veteen tai muihin nesteisiin.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Kytke tuote aina helposti saatavilla olevaan pistorasiaan.

## **Puhdistusohjeet**

Kun haluat puhdistaa laturin, irrota se virtalähteestä ja pyyhi se kuivalla liinalla.

## **Hyvä tietää**

- USB-johdon pituus ja laatu vaikuttavat latausnopeuteen ja laturin suorituskykyyn.
- Laitteet saattavat lämmetä latauksen aikana. Tämä on täysin normaalia, ja laitteet viilenevät vähitellen, kun akku on ladattu täyteen.
- Laturin käyttölämpötila: 5–35 °C (41 °F til 95 °F)..
- Irrota laturi virtalähteestä, kun sitä ei käytetä.

**Valmistaja: IKEA of Sweden AB**  
**(yritystunnus: 556074-7551)**

**Osoite: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

## **Tekniset tiedot**

**Malli:** SJÖSS

**Tyyppi:** E2301-EU

**Tulo:** 100–240 V (vaihtovirta); 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### **Lähtö:**

5.0V  $\approx$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\approx$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\approx$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\approx$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\approx$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\approx$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\approx$  2.0A 30.0W

**Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde:** 84.5 %

**Kuormittamattoman tilan virrankulutus:** < 0.05 W



**Vain sisäkäyttöön.**



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen

 keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

# Svenska



**Läs instruktionerna noggrant och spara dem för framtida referens.**

## **Produktegenskaper**

- USB-C-uttaget kan ge upp till 3.0A/30.0W.
- USB-C-laddaren är kompatibel med Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) och Programmable Power Supply (PPS).
- USB-C-laddaren stöder snabbbladdning av telefoner och surfplattor. Laddaren kan även stödja laddning av de flesta bärbara datorer. Laddningshastigheten bestäms av den anslutna enheten.
- Inbyggda säkerhetsfunktioner skyddar USB-C-laddaren från kortslutning, överhettning och överbelastning.
- USB-C-laddaren kan anpassas med färgstarka klistermärken som ingår i paketet.

## **Bruksanvisningar**

Anslut USB-C-laddaren till vägguttaget. Sätt i USB-C-kabelns ände i USB-C-porten och den andra änden i enheten som du vill ladda eller strömförsörja.  
**OBS! USB-C-kabel ingår inte.**

## **VARNING**

- Kassera produkten om den är skadad.
- Använd aldrig en skadad eller defekt USB-kabel, eftersom den kan skada laddaren eller din enhet.
- Använd endast inomhus.
- Doppa aldrig laddaren i vatten eller andra vätskor.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Anslut alltid produkten till ett lättillgängligt eluttag.

## **Rengöringsinstruktioner**

För att rengöra laddaren, ta ut kontakten ur strömkällan och torka med en torr trasa.

## **Bra att veta**

- USB-kabelns längd och kvalitet påverkar laddningshastighet och prestanda.
- Enheter kan bli varma under laddning. Detta är helt normalt och de kommer gradvis att svalna igen efter att de är fulladdade.
- Laddarens driftstemperatur: 5°C till 35°C (41°F - 95°F).
- Ta ur laddaren från strömkällan när den inte används.

**Tillverkare: IKEA of Sweden AB**

**(kommersiellt registreringsnummer: 556074-7551)**

**Adress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE**

## **Teknisk data**

**Modell:** SJÖSS

**Typ:** E2301-EU

**Ingång:** 100-240 Vac, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### **Uteffekt:**

5.0V  $\approx$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\approx$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\approx$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\approx$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\approx$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\approx$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\approx$  2.0A 30.0W

**Genomsnittlig verkningsgrad vid aktivt läge:** 84.5 %

**Elförbrukning vid noll-last:** < 0.05 W



**Endast för inomhusbruk.**



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljö. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

# Español



**Lee detenidamente las instrucciones y guárdalas para consultarlas en el futuro.**

## **Características del producto**

- La toma USB-C puede suministrar hasta 3.0A/30.0W.
- El cargador USB-C es compatible con Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) y Programmable Power Supply (PPS).
- El cargador USB-C permite la carga rápida de teléfonos y tablets. Además, el cargador permite cargar la mayoría de portátiles. La velocidad de carga viene determinada por el dispositivo conectado.
- Las funciones de seguridad integradas protegen el cargador USB-C de cortocircuitos, sobrecalentamiento y sobrecarga.
- El cargador USB-C se puede personalizar con pegatinas de colores que se incluyen en el paquete.

## **Instrucciones de uso**

Conecta el cargador USB-C a una toma de pared. Inserta el extremo del cable USB-C en el puerto USB-C y conecta el otro extremo al dispositivo que quieres cargar.

NOTA: No se incluye el cable USB-C.



## **ADVERTENCIA:**

- Desecha el producto si está dañado.
- No utilices nunca un cable USB dañado o defectuoso, ya que podría estropear el cargador o tu dispositivo.
- Solo para uso en interiores.
- No sumerjas nunca el cargador en agua u otro líquido.
- Los niños deben estar controlados en todo momento para evitar que jueguen con el producto.
- Conecta siempre el producto a una toma de fácil acceso.

## **Instrucciones de limpieza**

Para limpiar el cargador, desconéctalo de la red eléctrica y límpialo con un paño seco.

## **Información importante**

- La longitud y la calidad del cable USB afectan a la velocidad y el rendimiento de carga.
- Durante la carga, los dispositivos pueden calentarse. Es totalmente normal y, una vez que se hayan cargado por completo, se enfriarán progresivamente.
- Temperatura de funcionamiento del cargador: de 5 °C a 35 °C (41°F - 95°F).
- Desenchufa el cargador de la red eléctrica cuando no lo utilices.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**(número de registro comercial: 556074-7551)**

**Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

## Datos técnicos

**Modelo:** SJÖSS

**Tipo:** E2301-EU

**Entrada:** 100-240 V CA, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### Salida:

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Eficiencia activa media:** 84.5 %

**Consumo eléctrico sin carga:** < 0.05 W



**Solo para interior.**



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

# Portugues



**Leia atentamente as instruções e guarde-as para referência futura.**

## **Caraterísticas do produto**

- A porta USB-C pode fornecer uma carga de até 3.0A/30.0W.
- O carregador USB-C é compatível com Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) e Programmable Power Supply (PPS).
- O carregador USB-C suporta o carregamento rápido de telemóveis e tablets. O carregador também é compatível com a maioria dos computadores portáteis. A velocidade de carregamento é determinada pelo dispositivo ligado.
- As funcionalidades de segurança incorporadas protegem o carregador USB-C de curtos-circuitos, sobreaquecimento e sobrecarga.
- O carregador USB-C pode ser personalizado com os autocolantes coloridos incluídos na embalagem.

## **Instruções de utilização**

Ligue o carregador USB-C à tomada de parede. Insira a extremidade do cabo USB-C na porta USB-C e a outra extremidade no dispositivo que pretende carregar ou fornecer energia.

**ATENÇÃO!** O cabo USB-C não está incluído.

## **AVISO**

- Deite fora o produto caso esteja danificado.

- Nunca utilize um cabo USB danificado ou com defeito para carregar, porque pode danificar o carregador ou o dispositivo.
- O produto só pode ser usado em espaços interiores.
- Nunca coloque o carregador dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Ligue sempre o produto a uma tomada facilmente acessível.

### **Instruções de limpeza**

Para limpar o carregador, desligue-o da tomada elétrica e limpe com um pano seco.

### **Informações importantes**

- O comprimento e a qualidade do cabo USB têm influência na velocidade e no desempenho do carregamento.
- Os dispositivos podem aquecer durante o carregamento. Trata-se de uma situação normal. Os dispositivos vão arrefecendo gradualmente após estarem totalmente carregados.
- Temperatura de funcionamento do carregador: 5°C a 35°C (41°F - 95°F).
- Desligue o carregador da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**  
**(número no registo comercial: 556074-7551)**

**Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÉCIA**

## Dados técnicos

**Modelo:** SJÖSS

**Tipo:** E2301-EU

**Entrada:** 100-240V CA, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### Saída:

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Eficiência média no estado ativo:** 84.5 %

**Consumo de energia em vazio:** < 0.05 W



**Apenas para uso no interior.**



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

# Ελληνικά



**Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και κρατήστε για μελλοντική χρήση.**

## **Χαρακτηριστικά προϊόντος**

- Η έξοδος USB-C μπορεί να παρέχει φορτίο μέχρι και 3.0A/30.0W.
- Ο φορτιστής USB-C είναι συμβατός με το τυπικό Power Delivery 3.0, Quick Charge (QC4+) και Programmable Power Supply (PPS).
- Ο φορτιστής USB-C υποστηρίζει γρήγορη φόρτιση τηλεφώνων και τάμπλετ. Ο φορτιστής μπορεί επίσης να φορτίσει τους περισσότερους φορητούς υπολογιστές. Η ταχύτητα φόρτισης καθορίζεται από τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Ενσωματωμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας προστατεύουν τον φορτιστή USB-C από βραχυκύκλωμα, υπερθέρμανση και υπερφόρτωση.
- Ο φορτιστής USB-C μπορεί να διαμορφωθεί σύμφωνα με το στίλ σας, με τα πολύχρωμα αυτοκόλλητα που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

## **Οδηγίες χρήσης**

Συνδέστε τον φορτιστή USB-C στην πρίζα. Εισάγετε το βύσμα του καλωδίου USB-C στην ελεύθερη υποδοχή USB-C και την άλλη άκρη στη συσκευή που επιθυμείτε να φορτίσετε ή να τροφοδοτήσετε με ενέργεια.  
**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το καλώδιο USB-C δεν περιλαμβάνεται.

## **Προσοχή**

- Απορρίψτε το προϊόν αν έχει φθαρεί.
- Μη χρησιμοποιείτε ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό καλώδιο USB, καθώς αυτό μπορεί να χαλάσει τη συσκευή ή τον φορτιστή.
- Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Ποτέ μη βυθίζετε τον φορτιστή σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Τα παιδιά θα πρέπει να έχουν επίβλεψη ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Πάντα να συνδέετε το προϊόν σε μία πρίζα με εύκολη πρόσβαση.

## **Οδηγίες καθαρισμού**

Για να καθαρίσετε τον φορτιστή, αποσυνδέστε τον από το ρεύμα και σκουπίστε τον με ένα στεγνό πανί.

## **Πρέπει να γνωρίζετε**

- Το μήκος του καλωδίου USB και η ποιότητά του επηρεάζουν την ταχύτητα φόρτισης και την απόδοση.
- Οι συσκευές μπορεί να ζεσταθούν κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και σταδιακά θα κρυώσουν αφού είναι πλήρως φορτισμένες.
- Θερμοκρασία λειτουργίας φορτιστή: 5°C έως 35°C (41°F - 95°F)
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την παροχή ενέργειας όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.

**Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB**

**(αριθμός εμπορικού μητρώου: 556074-7551)**

**Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Σουηδία**

## Τεχνικά δεδομένα

**Μοντέλο:** SJÖSS

**Τύπος:** E2301-EU

**Είσοδος:** 100-240 VAC, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### Έξοδος:

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Μέση ενεργή απόδοση:** 84.5 %

**Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο:** < 0.05 W



**Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.**



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα ΙΚΕΑ.



# Türkçe



**Talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride gerekebileceği için saklayınız.**

## Ürün özellikleri

- USB-C çıkışı 3.0A/30.0W'a kadar güç sağlayabilir.
- USB-C şarj cihazı, Güç Dağıtımı (PD 3.0), Hızlı Şarj (QC4+) ve Programlanabilir Güç Kaynağı (PPS) ile uyumludur.
- USB-C şarj cihazı, telefonların ve tabletlerin hızlı şarj edilmesini destekler. Şarj cihazı, çoğu dizüstü bilgisayarın şarj edilmesini de destekleyebilir. Şarj hızı bağlı cihaz tarafından belirlenir.
- Yerleşik güvenlik özellikleri, USB-C çıkışlarını kısa devreye, aşırı ısınmaya ve aşırı yüklenmeye karşı korur.
- USB-C şarj cihazı, pakette bulunan renkli çıkartmalarla kişiselleştirilebilir.

## Kullanım talimatı

USB-C şarj cihazını duvar prizine bağlayın. USB-C kablusunun bir ucunu USB-C bağlantı noktasına ve diğer ucunu şarj etmek veya güç sağlamak istediğiniz cihaza takın.

**DİKKAT!** USB-C kablosu ürüne dahil değildir.

## **UYARI**

- Hasar varsa ürünü atınız.
- Hasar görmüş veya hatalı bir USB kablosunu asla şarj için kullanmayın çünkü bu şekilde aletlerinize ve cihazınıza zarar verebilirsiniz.
- Yalnızca iç mekan kullanımı için önerilir.
- Şarj cihazını su veya başka bir sıvı içine batırmayınız.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Ürünü her zaman kolay erişilebilir bir prize bağlayın.

## **Temizlik talimatları**

Şarj cihazını temizlemek için güç kaynağından çıkarınız ve kuru bir bezle siliniz.

## **Bilmekte fayda var**

- USB kablosunun uzunluğu ve kalitesi, şarj etme hızını ve performansını etkiler.
- Cihazlar şarj sırasında ısınabilir. Bu tamamen normaldir ve tamamen şarj olduktan sonra yavaş yavaş tekrar soğurlar.
- Şarj cihazı çalışma sıcaklığı: 5°C ila 35°C (41°F - 95°F).
- Kullanılmadığında şarj cihazını güç kaynağından çıkarınız.

**İmalatçı: IKEA İsveç AB**

**(ticari sicil numarası: 556074-7551)**

**Adres: Box 702, SE-343 81 Almhult, İSVEÇ**

## Teknik bilgi

**Model:** SJÖSS

**Tip:** E2301-EU

**Giriş:** 100-240 Vac, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

### Çıkış:

5.0V  $\Rightarrow$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\Rightarrow$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\Rightarrow$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\Rightarrow$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\Rightarrow$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\Rightarrow$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\Rightarrow$  2.0A 30.0W

**Ortalama aktif verimlilik:** % 84.5

**Yüksüz güç tüketimi:** < 0.05 W



**Sadece iç mekanda kullanılır.**



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

## تحذير

- تخلص من المنتج في حالة تلفه.
- لا تستخدم أبداً سلك USB تالف للشحن، لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تلف الشاحن أو جهازك.
- للاستخدام الداخلي فقط.
- لا تقم أبداً بغمر الشاحن في الماء أو أي سوائل أخرى.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- ينبغي دائماً توصيل المنتج بمقبس يسهل الوصول إليه.

## تعليمات التنظيف

لتنظيف الشاحن، افصله من مصدر الطاقة وامسحه بقطعة قماش جافة.

## من المفيد معرفته

- يؤثر طول سلك USB وجودته على سرعة الشحن وأدائه.
- الأجهزة قد تصبح ساخنة أثناء الشحن. وهذا أمر طبيعي تماماً حيث أنها سوف تبرد تدريجياً مرة أخرى بعد انتهاء الشحن.
- درجة حرارة تشغيل الشاحن: من 5 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت - 95 درجة فهرنهايت).
- افصل الشاحن من مصدر الطاقة عندما لا يكون قيد الاستخدام.

## المصنّع: ايكيا السويدية

(رقم السجل التجاري: 7551-556074)

العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

يرجى قراءة التعليمات بعناية وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.



## خصائص المنتج

- يمكن لمخرج USB-C توفير ما يصل إلى 3 أمبير/30 واط.
- شاحن USB-C متوافق مع تقنية (PD 3.0) Power Delivery Quick Charge (QC4)، (+) و Programmable Power Supply (PPS).
- شاحن USB-C يدعم الشحن السريع للهواتف والأجهزة اللوحية.
- الشاحن يمكن أن يدعم أيضًا شحن معظم أجهزة الكمبيوتر المحمولة.
- يتم تحديد سرعة الشحن بواسطة الجهاز المتصل.
- ميزات أمان مدمجة تحمي شاحن USB-C من قصر الدائرة والتسخين المفرط والحمل الزائد.
- يمكن إضفاء لمسة شخصية على شاحن USB-C باستخدام الملصقات الملونة المتضمنة في العبوة.

## تعليمات الاستخدام

أوصل شاحن USB-C بمقبس الحائط. أدخل طرف سلك USB-C في منفذ USB-C والطرف الآخر بالجهاز الذي تريد شحنه أو تشغيله. ملحوظة! سلك USB-C غير متضمن.

## المواصفات الفنية

الموديل: SJÖSS

النوع: E2301-EU

الدخل: 100-240 فولط تيار متردد، 50/60 هرتز، 0.9A الحد الاقصى

### الخرج:

5.0 فولط --- 3.0 أمبير / 15.0 واط،

9.0 فولط --- 3.0 أمبير / 27.0 واط،

12.0 فولط --- 2.5 أمبير / 30.0 واط،

15.0 فولط --- 2.0 أمبير / 30.0 واط،

20.0 فولط --- 1.5 أمبير / 30.0 واط،

PPS فولط 5.0-11.0 فولط --- 3.0 أمبير / 30.0 واط

PPS فولط 5.0-16.0 فولط --- 2.0 أمبير / 30.0 واط

متوسط الكفاءة النشطة: 84.5 %

التحميل بدون استهلاك الطاقة: > 0.05 واط

للاستخدام في أماكن داخلية فقط.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب

التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية.

ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية

المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج

يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل

حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي

تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من

المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.



# Italiano



**Leggi attentamente le istruzioni e conservale come riferimento futuro.**

## **Caratteristiche del prodotto**

- La porta USB-C può erogare fino a 3.0A/30.0W.
- Il caricabatterie USB-C è compatibile con Power Delivery (PD 3.0), Quick Charge (QC4+) e Programmable Power Supply (PPS).
- Il caricabatteria USB-C supporta la ricarica rapida di telefoni e tablet. Il caricabatteria è anche in grado di supportare la ricarica della maggior parte dei computer portatili. La velocità di ricarica è determinata dal dispositivo connesso.
- Le funzioni di sicurezza integrate proteggono il caricabatteria USB-C da cortocircuito, surriscaldamento e sovraccarico.
- Il caricabatteria USB-C si può personalizzare con gli adesivi colorati inclusi nella confezione.

## **Istruzioni per l'uso**

Collega il caricabatterie USB-C alla presa a muro. Inserisci un'estremità del cavo USB-C nella porta USB-C e l'altra estremità nel dispositivo che desideri ricaricare o alimentare.

**NOTA!** Il cavo USB-C non è incluso.

## **AVVERTENZE**

- Elimina il prodotto se è danneggiato.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso, perché potrebbe danneggiare il caricabatteria o il tuo dispositivo.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni.
- Non immergere mai il caricabatteria nell'acqua o in altri liquidi.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Collega sempre il prodotto a una presa facilmente accessibile.

## **Istruzioni di pulizia**

Per pulire il caricabatteria, scollegalo dalla fonte di alimentazione e strofinalo con un panno asciutto.

## **Utile da sapere**

- La lunghezza e la qualità del cavo USB influiscono sulla velocità e sulle prestazioni della ricarica.
- Durante la ricarica i dispositivi possono scaldarsi. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e i dispositivi si raffredderanno gradualmente dopo essersi ricaricati completamente.
- Temperatura operativa del caricabatteria: da 5 °C a 35 °C (41°F - 95°F).
- Scollega il caricabatteria dalla fonte di alimentazione quando non lo utilizzi.

**Produttore: IKEA of Sweden AB**  
**(numero registro imprese: 556074-7551)**



**Indirizzo: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVEZIA**

**Dati tecnici**

**Modello:** SJÖSS

**Tipo:** E2301-EU

**Ingresso:** 100-240 V CA, 50/60 Hz, Max. 0.9 A

**Uscita:**

5.0V  $\equiv$  3.0A 15.0W,

9.0V  $\equiv$  3.0A 27.0W,

12.0V  $\equiv$  2.5A 30.0W,

15.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W,

20.0V  $\equiv$  1.5A 30.0W,

PPS: 5.0-11.0V  $\equiv$  3.0A 30.0W,

PPS: 5.0-16.0V  $\equiv$  2.0A 30.0W

**Efficienza attiva media:** 84.5 %

**Consumo in assenza di carico:** < 0.05 W



**Solo per interni.**



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.





